

NAFARROAKO GOBERNUA

GARAPEN EKONOMIKOA

ESKUBIDE SOZIALAK

OGASUNA ETA FINANTZA POLITIKA

LEHENDAKARITZA, FUNTZIO
PUBLIKOA, BARNEA ETA JUSTIZIA

HERRITARREKIKO ETA
ERAKUNDEEKIKO HARREMANAK

HEZKUNTZA

OSASUNA

KULTURA, KIROLA ETA GAZTERIA

LANDA GARAPENA, INGURUMENA
ETA TOKI ADMINISTRAZIOA

SEGURTASUNA ETA LARRIALDIAK

Nafarroako Gobernuak bere turismo- publizitatearen sormena aurkeztu du

Foru Komunitatearen eta bere bisitariaren arteko bat-bateko maitemina, gaur hasiko den eta goi-denboraldiz kanpo turistak heltzea bilatzen duen sustapen-kanpainaren erakargarritasuna

Astelehena, 2017.eko urriak 23

Garapen Ekonomikorako lehendakariorde Manu Ayerdik, Turismo eta Merkataritza zuzendari orokor Maitena Ezkutarik eta Errea Comunicación SL agentziako zuzendari Javier Erreak Nafarroako turismo-markaren sustapena oinarrituko den sormen berriaren ildo nagusiak aurkeztu dituzte. Horretarako, Foru Komunitatearen eta bisitariaren arteko bat-bateko maitemina erabili da gantxo gisa. Kanpaina astelehen honetan hasi da hedatzen merkatu nazionaletan eta hemendik hurbil. Helburua da goi-denboraldiz kanpo turistak erakartzea, udazken-negua aldi interes handieneko turismo-produktuak eskainiz.



Kanpainako irudietako bat, gaztelaniaz.

Nafarroako Errea Comunicación S.L. enpresa izan zen Komunikazioko Zuzendaritza Nagusian udaberrian deitu zuen lehiaketa publikoaren publizitate-agentzia esleipenduna sormen-lan berri hau egiteko. Guztira, zortzi agentziak parte hartu zuten. Maiatzetik lan egun du lan horretan eta kanpainaren kostu osoa 31.944 euro izan da. Agentziak euskarri nagusietarako prestatu du iragarkien kontzeptua: idatzizko prentsarako, irrati-iragarkietarako eta euskarri digitaletarako.

Idea sortzailea

Errea Comunicación SL enpresako zuzendari Javier Erreak [ideia sortzailearen](#) ezaugarriak azaldu ditu. Horrela, publizitatearen klasiko bat oinarritzat hartuz, Milton Glaseren "I Love New York", argudiaketa aldatzen du: bisitaria da protagonista, eta maitasuna, edo maitemintzea hobeto esanda proposatzen du publizitateko gantxo nagusi gisa: "Navarra Loves You", hau da, "Nafarroak maite zaitu".

Hain irrazionala eta eutsiezina den bat-bateko maitemin horretatik abiatuz, "publizitatearen ekintza zehatzek irudi erakargarrien bidez adierazi nahi dute erakargarritasun hori, baina benetakoak direnak, eta asmatutako aditzen bidez, ez daudenak, baina plastikoak eta guztiz ulergarriak maitemintze-testuinguru batean", adierazi du sortzaileak. Horiekin eta lehen begiratuan ikusten denak zentzurik ez duen harriduratik, asmoa jakin-mina piztea da: Navarra te Bardenas-etik Nafarroak menestra zaitu-ra. "Publizitate-mezuen hitzordu maitekor bat proposatzen dute, bidaia bat solaskideei. Ez da bizitza guztirako maitasuna, edo ez oraingoz: lehen edo bigarren hitzordu bat besterik ez da. Hori guztia bi hizkuntza-garapen eta grafiko osagarri eta aldi berekoekin, hobeto ulertzeko".

Errearen arabera, garapenetan, asmatutako irudiak eta aditzak Foru Komunitateak eskaintzen dituen esparru interesgarri guztietatik hedatzen dira, hala nola gastronomia, natura, kultura edo festak, eta gonbidapen batekin amaitzen da: #Navarracuandoquedamos; #Nafarroannoizelkartukogara. "Nafarroa da bisitariarekin maiteminduta dagoena, eta ez alderantziz, eta erakartzeko bere dohain guztiak erakusten ditu, indioilar bat izango balitz bezala. "Maite zaitut" edo "Desiratzen zaitut" esaten dio, gure lurra eskaintzen duen katalogotik sortzen diren asmatutako aditz horiekin".

Sormena beste euskarri batzuetara zabaltzeko sortu da. Baita Nafarroako turismo-produktu edo baliabide nagusiak islatzen dituzten beste mezu askotara ere. Oraingoz terminoen zerrenda bat egin da iragarkietan erabiltzeko, gaztelaniaz, euskaraz eta ingelesez. Hona hemen hizkuntza bakoitzeko bi adibide: Navarra te haya; Navarra te danza: Nafarroak sorgin zaitu, Nafarroak jai zaitu; Navarra bikes you, Navarra waters you. Iragarkietan katalana eta frantsesa ere erabiliko dira, Nafarroako turismoaren turismo gehienek hitz egindako hizkuntzak osatuz.

Publizitate-kanpaina berria sormen berriarekin

Bestalde, Turismo eta Merkataritza zuzendari nagusi Maitena Ezkutarik azaldu du publizitate-sormen berri horrekin Gobernuak kanpaina bat hasi duela astelehen honetan urte amaierara arte. Horrela, 363.414,59 euro inbertituko ditu Nafarroako xede-merkatu nagusietan iragartzeko eta bisitariak Nafarroara erakartzeko, ohiko denboraldietatik kanpo, uda, Aste Santua eta zubi jaiegunak nagusiki.

Ezkutarik azaldu du kanpaina hautakorra dela, Nafarroako bisitarien jatorri-leku ohikoenei arreta jartzen diena. Mugan: Euskadi, Akitaniako frantziar eskualdea; Gaztela eta Leon eta Errioxa, eta Nafarroara bisitari gehien ekartzen dituzten autonomia-erkidegoak: Katalunia, Valentziako Erkidegoa, Madril eta Andaluzia. Kanpaina nagusiki merkatu horietako 35 eta 54 urte arteko biztanleentzat da nagusiki, Nafarroako xede-publikoaren % 43 delako, eta 55 urtetik gorakoentzat, Foru Komunitatera etor daitezkeen bisitarien % 33 direlako.

Esparru horien barruan, kanpaina gehien banatzen diren idatzizko komunikabideetan erakutsiko da, eta irrati nazionalak egiten dituzten tokiko deskonexioetan, entzulerik gehien dituztenetan; baita euskarri digitaletan ere.

Nafarroako Turismo Plana amaitzen ari da eta Foru Komunitateko turismo-balio nagusien artean hauek nabarmentzen ditu: landa turismoa-natura, kultura turismoa-Santiago bidea binomioak, lurraldeko gastronomia eta Nafarroako hiriguneetako kaleetako berezko giro ona. Puntu sendo horietan oinarritzen da kanpaina, eta diseinatzerakoan lurralde oreka kontuan hartu da, Nafarroako turismo-erakargarriak nabarmentzeko eremu guztietan.

Turismo-sektorearen gero eta ekarpen handiagoa

Gogoratu behar da turismo-sektoreak gero eta ekarpen handiagoa egiten duela Nafarroan, 2017ko urtariletik abuztura bitartean lortutako [datuen](#) arabera. Aldi horretan milioi bat bisitari lortzear egon zen, % 4ko igoerarekin 2016ko aldi beraren aldean, eta guztira 994.340 turista izanda. Departamentuaren erronka berria da hurbil dauden bidaiarien gau-emateak % 15 handitzea 2025. urtean.

Esparru honetan, Ayerdi lehendakariordeak gogoratu du bere Departamentuak aste hauetan Turismo Plan Estrategikoaren azken faseari ekingo diola, S3n (Especializazio Adimentsuaren Estrategia) sektore garrantzitsua dena, hazkunde iraunkorrean, gizarte-kohesioan, lurralde-egituratzean eta oparotasun ekonomikoan egindako ekarpenarengatik.

Ayerdik, Nafarroako turismo-marka finkatzeko aurkeztutako ekintzak zerrendatu ditu. Estrategia 2016ko bi zifrarekin adierazi du: 2.320.000 gau-emate hurbileko merkatuetatik etorritako bidaiariari dagokienez (Espainiatik eta Frantziako hegoaldetik nagusiki) eta mugako erkidegoetatik etorritako bidaiarien 774.000 gau-emate: Euskadi, Aragoi, Errioxa eta Frantziako hegoaldea.

Lehendakariordeak nabarmendu du Nafarroako Gobernuak turismo-helburu berri bat ezari duela: Europako merkatuan ezartzea. Horretarako, udazken-negu honetarako sustapen-ekintzetan lan egiten du dagoeneko; Workshops, fam-trips, blog-trips, etab. Horrela, joan den astean 30 turismo-operadore ingururekin egon zen Frankfurtan, hemendik gutxira Noainekin airetikotura bat izango duen hiria.

Nafarroako turismo-markak etekina atera nahi dio Iruñeak nazioarteko merkatuetan duen eraginari, beraz, Nafarroa-Iruña markarekin kokapena bilatzen du, helmugako erakargarritasunekin lotzen delako: aniztasuna, erakartzeko lurraldea, soziabilitatea, gastronomia, natura eta iraunkortasun ona.

Galería de fotos



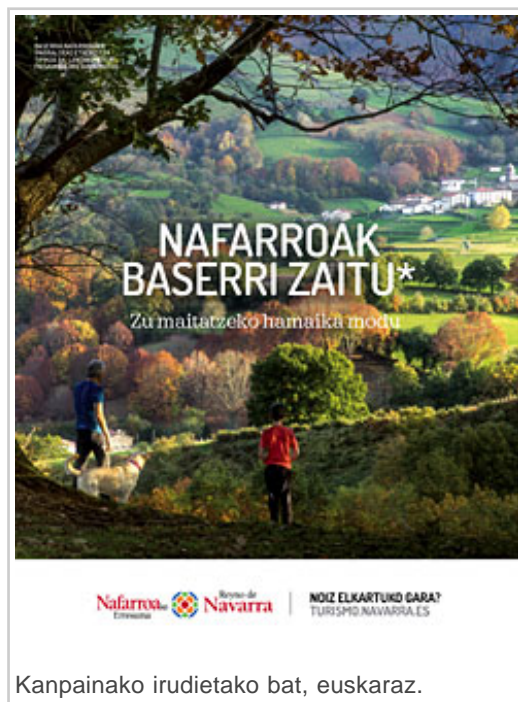
Imagen promocional de Bardenas, en castellano.



Imagen promocional de Bardenas, en euskera.



Imagen de la calle Estafeta, en castellano.





Nafarroa **Región de Navarra** | NOIZ ELKARTUKO GARA? TURISMO NAVARRALES

Imagen de la Estafeta, con el texto en euskera.



Región de Navarra | ¿CUÁNDO QUEDAMOS? TURISMO NAVARRALES

Imagen de Eunate, con el texto en castellano.



Nafarroa **Región de Navarra** | NOIZ ELKARTUKO GARA? TURISMO NAVARRALES

Imagen de Eunate, con texto en euskera.



Región de Navarre | QUAND-EST-CE QU'ON SE VOIT? VISITNAVARRA.ES

Imagen de Eunate, con el texto en francés.



Región de Navarra | QUAN QUEDEM? TURISMO NAVARRALES

Imagen de Eunate, con el texto en catalán.



Región de Navarra | ¿CUÁNDO QUEDAMOS? TURISMO NAVARRALES

Imagen promocional, con el texto en castellano.



Nafarroa **Región de Navarra** | NOIZ ELKARTUKO GARA? TURISMO NAVARRALES

Imagen promocional, con el texto en euskera.



Región de Navarre | QUAND-EST-CE QU'ON SE VOIT? VISITNAVARRA.ES

Imagen promocional, con el texto en francés.



Región de Navarra | QUAN QUEDEM? TURISMO NAVARRALES

Imagen promocional con el texto en catalán.